

Za korisnika

Uputa za uporabu  
ecoTEC plus, ecoTEC pro

Plinski zidni grijači s kondenzacijskom tehnikom

VC  
VCW

# Sadržaj

## Karakteristike uređaja

### Preporučljivi pribor

## Sadržaj

<b>Karakteristike uređaja.....</b>	<b>2</b>
<b>Preporučljivi pribor.....</b>	<b>2</b>
<b>1 Napomene uz dokumentaciju.....</b>	<b>3</b>
1.1 Čuvanje dokumentacije.....	3
1.2 Upotrijebljeni simboli.....	3
1.3 Valjanost upute.....	3
1.4 CE-oznaka.....	3
1.5 Tipska pločica.....	3
<b>2 Sigurnost.....</b>	<b>4</b>
<b>3 Napomene uz pogon.....</b>	<b>5</b>
3.1 Tvorničko jamstvo.....	5
3.2 Namjenska uporaba.....	5
3.3 Zahtjevi za mjesto postavljanja.....	5
3.4 Njega.....	5
3.5 Recikliranje i zbrinjavanje otpada.....	5
3.5.1 Uređaj.....	5
3.5.2 Pakiranje.....	6
3.6 Savjeti za štednju energije.....	6
<b>4 Rukovanje.....</b>	<b>7</b>
4.1 Pregled upravljačkih elemenata kod ecoTEC plus.....	7
4.2 Pregled upravljačkih elemenata kod ecoTEC pro.....	9
4.3 Mjere prije puštanja u rad.....	10
4.3.1 Otvaranje uređaja za blokadu.....	10
4.3.2 Provjera pogonskog tlaka.....	10
4.4 Puštanje u rad.....	11
4.5 Priprema tople vode s VCW-uređajima.....	11
4.5.1 Podešavanje temperature tople vode.....	11
4.5.2 Uključivanje i isključivanje funkcije toplog starta.....	12
4.5.3 Otvaranje tople vode.....	12
4.6 Priprema tople vode s VC-uređajima.....	13
4.6.1 Podešavanje temperature tople vode.....	13
4.6.2 Otvaranje tople vode.....	13
4.7 Postavke grijanja.....	14
4.7.1 Podešavanje temperature u polaznom vodu (bez priključenog regulatora).....	14
4.7.2 Podešavanje temperature polaznog voda (kod primjene regulatora).....	14
4.7.3 Isključivanje grijanja (ljetni rad).....	14
4.7.4 Podešavanje regulatora sobne temperature ili regulatora ovisnog o vremenskim uvjetima.....	15
4.8 Prikazi stanja uređaja (za radove na održavanju i servisiranju sa strane instalatera).....	15

4.9 Uklanjanje smetnji.....	16
4.9.1 Smetnje uslijed nedostatka vode.....	16
4.9.2 Smetnje kod postupka paljenja.....	16
4.9.3 Smetnje u zrakovodu/dimovodu.....	16
4.9.4 Punjenje uređaja/pogona za grijanje.....	17
4.10 Isključenje uređaja.....	17
4.11 Zaštita od niskih temperatura.....	18
4.11.1 Funkcija zaštite od smrzavanja.....	18
4.11.2 Zaštita od smrzavanja pražnjenjem.....	18
4.12 Održavanje i servisna služba.....	18

## Karakteristike uređaja

Vaillant ecoTec-uređaji su kompaktni zidni plinski grijači s kondenzacijskom tehnikom. VCW-uređaji su uz to opremljeni s integriranom pripremom tople vode.

## Preporučljivi pribor

Vaillant za regulaciju ecoTec-a nudi različite izvedbe regulatora za priključivanje na spojnu letvicu ili za zaticanje u servisni zaslon.

Regulator	Art. br.
calorMATIC 400 (1-kružni regulator vođen sukladno vremenskim uvjetima)	307 420
calorMATIC 360f (regulator sobne temperature)	00 20018254
calorMATIC 360 (regulator sobne temperature)	307 417
calorMATIC 330 (regulator sobne temperature)	307 414
calorMATIC 240 (regulator sobne temperature)	307 412
VRT 40 (regulator sobne temperature)	300 662
VRT 30 (regulator sobne temperature 230 V)	300 637

**Tab. 1 Izvedbe regulatora**

Vaš ovlaštteni stručni servis će vas savjetovati kod izbora prikladnog regulatora.

## 1 Napomene uz dokumentaciju

Sljedeće napomene su vodič kroz cijelu dokumentaciju. Povezano s ovim ovom uputom za uporabu vrijede sljedeći dokumenti.

**Za oštećenja koja nastaju nepoštivanjem ovih uputa ne preuzimamo nikakvu odgovornost.**

### Dokumenti koji također vrijede Za obrtnika:

Uputa za instalaciju i održavanje	br. 0020042465
Uputa za montažu zrakovoda/dimovoda	br. 0020029114

Prema potrebi vrijede i daljnje upute svih upotrijebljenih dijelova pribora i regulatora.

### 1.1 Čuvanje dokumentacije

Čuvajte ove upute za uporabu kao i svu pripadajuću dokumentaciju tako da vam prema potrebi stoji na raspolaganju.

Kod preseljenja ili prodaje uređaja predajte sve dokumente novom vlasniku.

### 1.2 Upotrijebljeni simboli

Pri uporabi uređaja vodite računa o sigurnosnim napomenama u ovoj uputi za uporabu!



**Opasnost!**  
**Neposredna tjelesna i životna opasnost!**



**Opasnost!**  
**Životna opasnost od strujnog udara!**



**Opasnost!**  
**Opasnost od opekline ili opekline izazvanih  
vrelom parom!**



**Pozor!**  
**Moguća opasna situacija za proizvod i okoliš!**



**Napomena!**  
**Korisne informacije i napomene.**

- Simbol za odgovarajuću aktivnost

### 1.3 Valjanost upute

Ova uputa za uporabu vrijedi isključivo za uređaja sa sljedećim brojevima artikla:

- 0010002746
- 0010002749
- 0010004293
- 0010002747
- 0010002748
- 0010004287
- 0010004284

Broj artikla Vašeg uređaja pogledajte na označnoj pločici.

### 1.4 CE-oznaka

Sa CE-oznakom se pismeno potvrđuje da ovaj uređaj u skladu s označnom pločicom ispunjava temeljne zahtjeve dotične smjernice.

CE-oznakom potvrđujemo kao proizvođač uređaja da su ispunjeni sigurnosni zahtjevi prema čl. 2, 7. GSGV i da se serijski proizvedeni uređaj poklapa s ispitanim modelom.

### 1.5 Tipska pločica

Označna pločica Vaillantovog ecoTEC u tvornici je postavljena na donjoj strani uređaja.

### 2 Sigurnost

#### Ponašanje u slučaju opasnosti



**Opasnost!**  
**Miris plina! Opasnost trovanja i eksplozije uslijed greške!**

Kod pojave mirisa plina ponašajte se na sljedeći način:

- Ne palite/gasite svjetla.
- Ne aktivirajte druge električne prekidače.
- Ne upotrebljavati telefonski aparat u opasnom području.
- Ne koristite otvoreni plamen (npr. upaljač, žigice).
- Ne pušite.
- Zatvorite zaporni plinski ventil.
- Otvorite vrata i prozore.
- Obavijestite sustanare.
- Napustite kuću.
- Obavijestite plinaru ili Vaš ovlašteni servis.

#### Sigurnosne upute

Svakako obratite pozornost na sljedeće Sigurnosne upute i propise.



**Opasnost!**  
**Opasnost eksplozije zapaljivih smjesa plina i zraka!**

**Ne koristite i ne skladištite eksplozivne ili lako zapaljive tvari (npr. benzin, boje itd.) u prostoriji u kojoj je postavljen uređaj.**

**Opasnost!**  
**Opasnost trovanja i eksplozije uslijed greške!**  
**Sigurnosne naprave se ni u kom slučaju ne smiju stavljati izvan pogona, niti pokušavati poduzimati bilo kakve preinake na tim napravama, koje bi mogle utjecati na njihovo pravilno funkcioniranje.**

Stoga ne smijete poduzimati nikakve izmjene:

- na uređaju,
- u okruženju uređaja,
- na dovodnim vodovima za plin, dodatni zrak, vodu i struju te
- na odvodnim vodovima za ispušne plinove.

Zabrana izmjena vrijedi također i za građevinske datosti u okolini uređaja, dok god bi isti mogli utjecati na njegovu pogonsku sigurnost.

Primjeri za to su:

- Oblaganje uređaja poput ormara podliježe odgovarajućim propisima o izvođenju. O tome pitajte svog servisera, ukoliko želite jedno takvo oblaganje.

Za izmjene na uređaju ili u okolnom polju morate u svakom slučaju pozvati ovlašteni servis, koji je za te poslove nadležan.



**Pozor!**  
**Opasnost od oštećenja uslijed nestručnih izmjena!**  
**Ni pod kojim uvjetima ne poduzimajte sami zahvate ili preinake na zidnom plinskom grijalu ili drugim dijelovima pogona.**  
**Nikada sami ne pokušavajte obavljati popravke ili radove na održavanju na vašem uređaju.**

- Ne uništavajte i ne uklanjajte nikakve plombe s komponenti. Samo ovlašteni instalater i tvornička servisna služba za korisnike su ovlašteni mijenjati plombirane komponente.



**Opasnost!**  
**Opasnost od opekline!**  
**Voda koja izlazi na slavini tople vode može biti vruća.**



**Pozor!**  
**Opasnost od oštećenja!**  
**U okruženju uređaja ne upotrebljavajte raspršivače, otapala, sredstva za čišćenje koja sadrže klor, boje, ljepila itd. Ovi materijali mogu pod nepovoljnim okolnostima izazvati koroziju - i u sustavu ispušnih plinova.**

#### Postavljanje i podešavanje

Ugradnju uređaja smije obavljati samo ovlašteni instalater. On također preuzima odgovornost za ispravno instaliranje i puštanje u rad.

Ujedno je mjerodavan za inspekciju/održavanje i puštanje u rad samog uređaja kao i za izmjene podešenih količina plina.



**Pozor!**  
**Uređaj se smije trajno pokretati samo s propisno priključenom oplatom uređaja! U suprotnom može - pod nepovoljnim uvjetima rada - doći do materijalne štete ili čak i opasnosti za tijelo i život.**

#### Tlak punjenja sustava grijanja

Provjerite u pravilnim vremenskim razmacima tlak vode sustava grijanja (vidi poglavlje 4.9.4).

#### Agregat za napajanje u slučaju nestanka struje

Vaš serviser je spojio Vaše plinsko zidno grijalo kod instaliranja na električnu mrežu.

Ako želite da uređaj bude spreman za rad i u slučaju nestanka struje, morate ga prilagoditi tehničkim vrijednostima te mreže (frekvenciji, naponu, uzemljenju) a odgovaraju barem potrošnji snage vašega uređaja. U vezi s tim obratite se za savjet ovlaštenom stručnom servisu.

### Slabo brtvljenje odn. propuštanje vode

U slučaju eventualnog propuštanja vode u području cijevi za toplu vodu između uređaja i slavina treba odmah zatvoriti zaporni ventil za hladnu vodu na uređaju i pozvati ovlaštenog servisera da ukloni kvar.



#### Napomena!

**Kod uređaja ecoTEC u opsegu isporuke nije sadržan i zaporni ventil za hladnu vodu. Pitajte vašega ovlaštenog servisera na kojem je mjestu montirao taj ventil.**

### Zaštita od niskih temperatura

Osigurajte da u vremenu vaše odsutnosti tijekom vremena niskih temperatura, uređaj ostane u pogonu i da prostorije budu dovoljno temperirane.



#### Pozor!

#### Opasnost od oštećenja!

**Kod ispada napajanja ili kod prenisko namještene temperature u pojedinim prostorijama, ne može se isključiti mogućnost da dio sustava grijanja ne bude oštećen smrzavanjem.**

**Obvezno obratite pozornost na napomene za zaštitu od smrzavanja u odlomku 4.10**

## 3 Napomene uz pogon

### 3.1 Tvorničko jamstvo

Tvorničko jamstvo vrijedi 2 godine uz predočenje računa s datumom kupnje i ovjerenom potvrdom o jamstvu i to počevši od dana prodaje na malo. Korisnik je dužan obvezno poštivati uvjete navedene u jamstvenom listu.

### 3.2 Namjenska uporaba

Vaillantovi zidni plinski grijači ecoTEC napravljeni su prema stanju tehnike i priznatim sigurnosno-tehničkim pravilima. Kod nestručne uporabe ipak mogu nastati tjelesne ozljede i opasnost po život za korisnika ili treću osobu tj. oštećenje uređaja i drugih predmeta. Uređaji su predviđeni kao generatori topline za zatvorene sustave toplovodnog centralnog grijanja i za središnju pripremu tople vode. Druga ili posredna mogućnost uporabe smatra se nepropisnom. Proizvođač/dobavljač ne odgovara za pritom nastalu štetu. Rizik snosi korisnik sam.

Primjeni u skladu s propisima pripada također i poštivanje Uputa za rukovanje i instaliranje, kao i svih daljnjih pripadnih dokumenata i pridržavanje inspekcijskih uvjeta kao i pravila održavanja.



#### Pozor!

**Svaka neprikladna primjena je nedopuštena.**

Uređaje mora ugraditi stručni instalater, koji je odgovoran za poštivanje postojećih pravila, standarda i propisa.

### 3.3 Zahtjevi za mjesto postavljanja

Vaillant plinski zidni grijači ecoTEC se postavljaju u visećem položaju na zid tako da postoji mogućnost za odvođenje nastalog kondenzata i instaliranje zrakovodnog/dimovodnog sustava.

Oni se mogu instalirati na pr. u ostavama, višenamjenskim prostorijama ili stanovima. Upitajte vašeg instalatera koje aktualne, važeće nacionalne propise treba ispunjavati.



#### Napomena!

**Nije potreban razmak od dijelova koji su načinjeni od zapaljivih građevnih materijala, odn. od zapaljivih sastavnih dijelova, jer se pri nazivnom toplinskom učinku uređaja ovdje javlja niža temperatura na površini kućišta uređaja od maksimalno dopuštene koja iznosi 85 °C.**

### 3.4 Njega

- Oplatu Vašeg uređaja očistite s vlažnom krpom i malo sapuna.



#### Napomena!

**Ne primjenjujte sredstva za čišćenje ili ribanje, koja bi mogla posebno oštetiti oplatu ili plastične armature.**

### 3.5 Recikliranje i zbrinjavanje otpada

Kako vaš Vaillantov plinski zidni grijač ecoTEC tako i pripadajuća transportna ambalaža sastoje se najvećim dijelom od sirovina prikladnih za recikliranje.

#### 3.5.1 Uređaj

Vaš Vaillantov plinski zidni grijač ecoTEC kao i sav pribor ne spadaju u kućni otpad. Pobrinite se da stari uređaj i, prema potrebi, postojeći dodatni pribor, budu na prikladan način zbrinuti.

## 3 Napomene uz pogon

### 3.5.2 Pakiranje

Zbrinjavanje transportne ambalaže prepustite stručnom servisu, koji je dotični uređaj ugradio.



#### **Napomena!**

**Obavezno poštivanje svih nacionalnih, važećih zakona, propisa, smjernica i dopuna vezanih uz navedenu tematiku.**

### 3.6 Savjeti za štednju energije

#### **Ugradnja regulacije grijanja ovisne o vremenskim uvjetima**

Regulacija grijanja vođena prema vremenu regulira temperaturu grijanja polaznog voda u ovisnosti od vanjske temperature. Više se neće stvarati više topline nego što je potrebno. Pri tome se na regulatoru vođenom prema vremenu mora namjestiti temperatura grijanja polaznog voda prema vanjskoj temperaturi. Ovo podešavanje ne smije biti veće, nego što to zahtijeva dimenzioniranje sustava grijanja.

Obično ispravno podešavanje obavlja vaš servis. Pomoću integriranih vremenskih programa, uključuju se i isključuju željene faze grijanja i smanjenja grijanja (npr. noću).

Regulacija grijanja vođena prema vremenu, povezana s termostatskim ventilima, predstavlja ekonomičan oblik regulacije grijanje.

#### **Pogon smanjenja sustava grijanja**

Spustite temperaturu prostorije za vrijeme vašeg noćnog odmora i odsutnosti. To se najjednostavnije i najpouzdanije može realizirati preko regulacijskih uređaja s individualno biranim vremenskim programima. Namjestite temperaturu prostorije tijekom vremena smanjenja za cca. 5 °C manje nego tijekom vremena punog grijanja. Spuštanje za više od 5 °C ne donosi daljnje uštede energije, jer će za sljedeći period punog grijanja biti potrebna povišena snaga grijanja. Samo kod duljih odsutnosti, npr. dopust, isplati se temperaturu dalje snižavati. Međutim, pazite zimi da ostane dostatna zaštita od smrzavanja.

#### **Temperatura prostorije**

Namjestite temperaturu prostorije toliko visoko, da upravo odgovara vašem osjećaju udobnosti. Svaki stupanj iznad toga znači povećanu potrošnju energije za oko 6 %.

Prilagodite temperaturu prostorije i odgovarajućoj namjenu toga prostora. Na primjer, obično nije potrebno, spavaću sobu ili rijetko korištene prostorije zagrijavati na 20 °C.

#### **Podešavanje načina rada**

U toplijim godišnjim dobima, ako stan ne mora biti grijan, preporučujemo da grijanje postavite na ljetni način rada. Grijanje je tada isključeno, a uređaj odn. sustav ipak ostaje spreman za pripremu tople vode.

#### **Ravnomjerno grijanje**

Često će se u stanu sa centralnim grijanjem zagrijavati samo jedna jedina prostorija. Preko površina koje okružuju ove prostorije, dakle zidovi, vrata, prozori, strop, pod, nekontrolirano će se zagrijavati negrijane susjedne prostorije pa dolazi do neželjenog gubitka toplinske energije. Snaga grijaćeg tijela koje tako zagrijava prostoriju za takav način rada prirodno nije dostatna.

Posljedica je, da se prostorija više ne može dostatno zagrijati, pa može nastati nelagodan osjećaj hladnoće (isti efekt uostalom nastaje, ako vrata između zagrijanih i slabije ili nikako zagrijvanih prostora ostanu otvorena). To je lažna štednja: grijanje radi i usprkos tome klima prostorije nije ugodno topla. Veći toplinski komfor i smisleniji način rada će se ostvariti, ako će se sve prostorije unutar stana zagrijavati ravnomjerno i prema njihovoj uporabi.

Osim toga, trpjeti može i građevna tvar, ako se dijelovi zgrade ne zagrijavaju ili zagrijavaju nedovoljno.

#### **Termostatski ventili i regulator sobne temperature**

Danas bi trebalo biti samo po sebi razumljivo, da se na sva grijaća tijela postave termostatski ventili. Jednom namještenu temperaturu prostorije tako održavate istom. Pomoću termostatskih ventila povezanih na regulator sobne temperature (ili regulator vođen vremenskim prilikama) možete prilagoditi temperaturu prostorije vašim potrebama i postići ekonomičan način rada vašeg sustava grijanja.

Neka su svi ventili grijaćeg tijela u prostoriji u kojoj se nalazi vaš regulator prostorne temperature, uvijek sasvim otvoreni, tako da dvije regulacijske naprave ne bi utjecale jedna na drugu, i djelovale na kvalitetu regulacije.

Često se može opaziti sljedeće ponašanje korisnika: Čim je prostorija pretopla, zavrnu termostatske ventile (ili se sobni termostat podešava na nižu temperaturu). Ako je nakon nekog vremena opet prehladno, opet će okrenuti termostatski ventil.

To nije potrebno, jer termostatski ventil samostalno preuzima regulaciju temperature: Ako temperatura prostorije poraste iznad vrijednosti podešene na glavi osjetnika, termostatski ventil se automatski zatvara kod pada ispod podešene vrijednosti.

### Ne prekrivati regulacijske uređaje

Ne prekrivati regulacijski uređaj pukućtvom, zavjesama ili drugim predmetima. Mora se omogućiti dostatno neometano cirkuliranje zraka iz prostorije. Prekriveni termostatski ventili mogu biti opremljeni daljinskim osjetnikom, pa tako ostaju i dalje funkcionalni.

### Izmjerena temperatura tople vode

Toplu vodu treba samo toliko zagrijati, koliko je nužno za uporabu. Svako daljnje zagrijavanje vodi do nepotrebnog potroška energije, a temperature tople vode više od 60 °C dovode osim toga do pojačanog taloženja kamenca.

### Podešavanje funkcije toplog starta (samo VCW)

Funkcijom toplog starta odmah Vam se isporučuje topla voda na željenoj temperaturi, a da pritom ne morate čekati na zagrijavanje. U tu svrhu se izmjenjivač topline tople vode održava na unaprijed izabranoj razini temperature. Birač temperature ne podešavajte više od potrebne temperature kako biste izbjegli gubitak energije. Ako toplu vodu ne trebate dulje vrijeme, preporučujemo za daljnju uštedu energije isključiti funkciju toplog starta.

### Svjesno postupanje s vodom

Svjesno postupanje s vodom može znatno sniziti troškove potrošnje.

Na primjer tuširanje umjesto kupanja u kadi: tijekom kupanja u kadi potroši se cca. 150 litara vode, a za moderne, vodom štedljive armature kojima su opremljeni tuševi, potrebna je otprilike samo trećina ove količine vode.

Osim toga: Slavina iz koje kapa voda potroši do 2000 litara vode, a propustan ispirać nužnika do 4000 litara vode godišnje. Nasuprot tome, nova brtva košta tek nekoliko kuna.

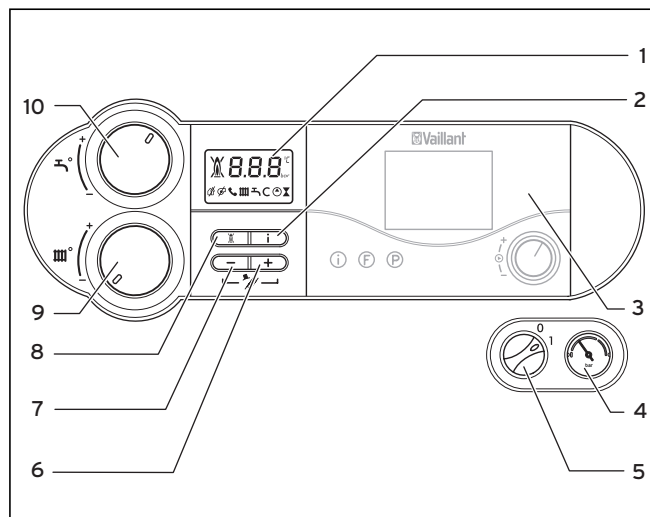
### Provjetravanje stambenih prostorija

Prozore otvarajte tijekom razdoblje grijanja samo za provjetravanje, a ne za reguliranje temperature. Kratko impulsno provjetravanje je učinkovitije i energetski štedljivije nego dugo otvoreni preklopni prozor.

Preporučujemo stoga, da se prozori samo kratkotrajno sasvim otvaraju. Tijekom provjetravanja zatvorite sve termostatske ventile koji se nalaze u prostoriji, tj. podesite postojeće sobne termostate na minimalnu temperaturu. Ovim mjerama se osigurava dodatna izmjena zraka bez nepotrebnog hlađenja i gubitka energije (npr. uslijed nehotičnog uključivanja grijanja tijekom provjetravanja).

## 4 Rukovanje

### 4.1 Pregled upravljačkih elemenata kod ecoTEC plus



Sl. 4.1 Upravljački elementi ecoTEC plus

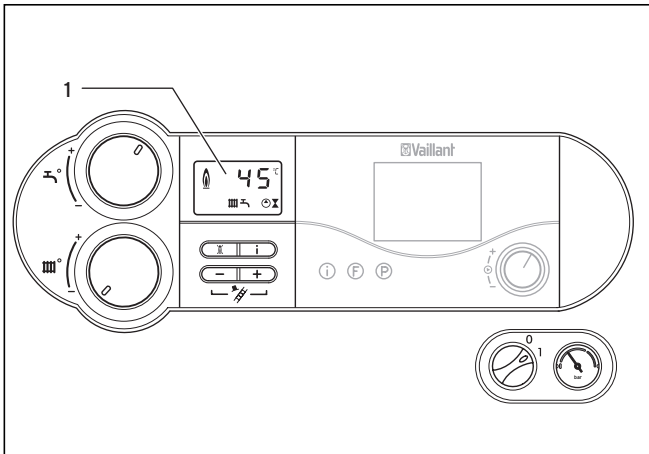
Za otvaranje prednjeg poklopca zahvatite priхват i otklopite ga prema dolje. Upravljački elementi koji se zatim mogu prepoznati imaju sljedeće funkcije (uspoređ. sl. 4.1):

- 1 Displej za prikazivanje aktualne temperature ulaznog voda grijanja, tlaka punjenja sustava grijanja, načina rada ili određenih dodatnih informacija
- 2 Tipka "i" za pozivanje informacija
- 3 Ugradni regulator (pribor)
- 4 Manometar za prikazivanje tlaka punjenja odn. radnog tlaka u sustavu grijanja
- 5 Glavna sklopka za uključivanje i isključivanje uređaja
- 6 Tipka "+" za listanje po prikazu displeja (za servisera pri podešavanju i traženju pogrešaka) ili prikazivanje temperature spremnika (VC s osjetnikom spremnika) odn. temperature toplotnog izmjenjivanja za toplu vodu (VCW)
- 7 Tipka "-" listanje prikaza na displeju unatrag (za servisera pri podešavanju i traženju pogrešaka) i za prikazivanje tlaka punjenja sustava grijanja na displeju
- 8 Tipka "Uklanjanje smetnji" za brisanje određenih smetnji

## 4 Rukovanje

- 9** Zakretna sklopka za podešavanje temperature grijanja polaznog voda
- 10** Zakretna sklopka za podešavanje temperature izlaznog voda za toplu vodu (samo kod VCW)

### Digitalni informacijski i analitički sustav




SI. 4.2 Displej ecoTEC plus


Uređaji ecoTec plus opremljeni su digitalnim informacijskim i analitičkim sustavom. Ovaj sustav vam daje informacije preko pogonskog stanja vašega uređaja i pomaže vam kod otklanjanja smetnji.


U normalnom radu uređaj će na displeju (**1**) prikazati aktualnu temperaturu polaznog voda grijanja (na primjer 45°C). U slučaju kvara, prikaz temperature zamjenjuje pojedina šifra greške.

Odatle možete preko prikazanih simbola očitati sljedeće informacije:

- 1** Prikaz aktualne temperature polaznog voda grijanja, tlaka punjenja sustava grijanja ili prikazi šifre stanja uređaja ili greške

 Smetnje u dovodu zraka/odvodu dimnih plinova

 Smetnje u dovodu zraka/odvodu dimnih plinova


 Samo su svezi s vnetDIALOG:  
Sve dok se simbol pojavljuje na displeju, preko pribora vnetDIALOG se zadaje temperatura grijanja polaznog voda i temperatura izlaznog voda za toplu vodu, t.j. uređaj radi s drugačijim temperaturama od podešenih zakretnim sklopkama (**9**) i (**10**).


Ovaj način rada se može završiti samo:

- putem vnetDIALOG ili
- mijenjanjem podešene temperature na zakretnim sklopkama (**9**) ili (**10**) za više od  $\pm 5$  K.


Ovaj način rada se ne može završiti:

- pritiskanjem tipke (**8**) "uklanjanje smetnji" ili
- isključivanjem ili uključivanjem uređaja.


 Grijanje aktivno stalno uključeno: način rada grijanje  
treperi: period blokiranog stanja plamenika aktivan


 Priprema tople vode aktivna (samo kod VCW)  
stalno uključeno: ispušta se topla voda


(samo kod VC)  
stalno uključeno: zagrijavanje spremnika za toplu vodu je aktivirano  
treperi: spremnik za toplu vodu se zagrijava, plamenik uključen

 Funkcija toplog starta aktivna (samo kod VCW)  
stalno uključeno: funkcija toplog starta je spremna za rad  
treperi: funkcija toplog starta je u pogonu, plamenik uključen

 Crpka za grijanje je u pogonu

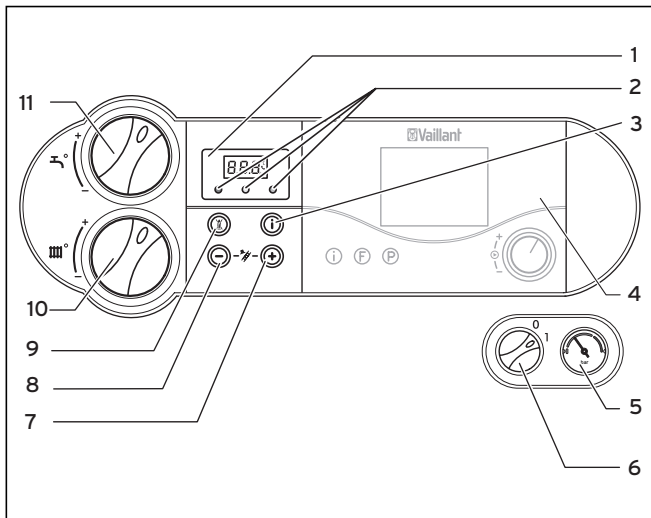
 Internim plinskim ventilom se upravlja

 Plamen s križem:  
Smetnja za vrijeme rada plamenika; Uređaj je isključen

 Plamen bez križa:  
Uredan rad plamenika



## 4.2 Pregled upravljačkih elemenata kod ecoTEC pro



Sl. 4.3 Upravljački elementi ecoTEC pro

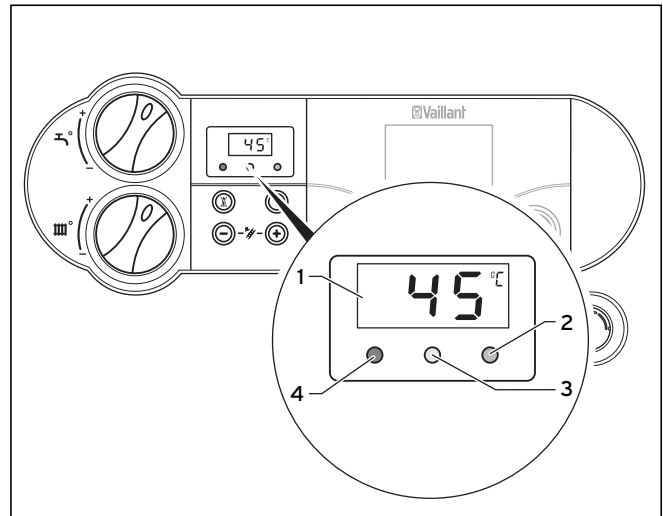
Za otvaranje prednjeg poklopca zahvatite prihvat i otklopite ga prema dolje. Upravljački elementi koji se zatim mogu prepoznati imaju sljedeće funkcije (uspor. sl. 4.3):

- 1 Displej za prikazivanje aktualne temperature polaznog voda grijanja, tlaka punjenja sustava grijanja ili određenih dodatnih informacija
- 2 Žaruljice za prikazivanje načina rada
- 3 Tipka "i" za pozivanje informacija
- 4 Ugradni regulator (pribor)
- 5 Manometar za prikazivanje tlaka punjenja odn. radnog tlaka u sustavu grijanja
- 6 Glavna sklopka za uključivanje i isključivanje uređaja
- 7 Tipka "+" za listanje po prikazu displeja (za servisera pri podešavanju i traženju pogrešaka) ili prikazivanje temperature spremnika (VC s osjetnikom spremnika) odn. temperature toplotnog izmjenivanja za toplu vodu (VCW)
- 8 Tipka "-" listanje prikaza na displeju unatrag (za servisera pri podešavanju i traženju pogrešaka) i za prikazivanje tlaka punjenja sustava grijanja na displeju
- 9 Tipka "Uklanjanje smetnji" za brisanje određenih smetnji

- 10 Zakretna sklopka za podešavanje temperature grijanja polaznog voda
- 11 Zakretna sklopka za podešavanje temperature izlaznog voda za toplu vodu (VCW) odn. temperature spremnika (VC s osjetnikom spremnika)

### Višefunkcijski prikaz

Uređaji ecoTEC pro opremljeni su višefunkcijskim indikatorom. Kada je glavna sklopka uključena i uređaj normalno funkcionira, indikator prikazuje aktualnu temperaturu polaznog voda grijanja (u primjeru 45 °C).



Sl. 4.4 Žaruljice za prikazivanje ecoTEC pro

- 1 Prikaz aktualne temperature polaznog voda grijanja, tlaka punjenja sustava grijanja ili prikazi šifre stanja uređaja ili greške
- 2 Zelena žaruljica za prikazivanje funkcije toplog starta/tople vode  
 stalno upaljeno: Funkcija toplog starta je uključena  
 isklj.: Funkcija toplog starta je isključena i ne izlazi topla voda  
 treperi: Topla voda se ispušta ili funkcija toplog starta dodatno zagrijava vodu
- 3 Žuta indikacijska žaruljica  
 stalno upaljeno: Plamenik uključen
- 4 Crvena indikacijska žaruljica  
 stalno upaljeno: Uređaj ima smetnju, prikazuje se šifra greške

## 4 Rukovanje



Samo su svezi s vnetDIALOG:

Sve dok se simbol pojavljuje na displeju, preko pribora vnetDIALOG se zadaje temperatura grijanja polaznog voda i temperatura izlaznog voda za toplu vodu, t.j. uređaj radi s drugačijim temperaturama od podešenih zakretnim sklopkama (10) i (11).

Ovaj način rada se može završiti samo:

- putem vnetDIALOG ili
- mijenjanjem podešene temperature na zakretnim sklopkama (10) ili (11) za više od  $\pm 5$  K.

Ovaj način rada se **ne** može završiti:

- pritiskanjem tipke (9) "uklanjanje smetnji" ili
- isključivanjem ili uključivanjem uređaja.

### 4.3 Mjere prije puštanja u rad

#### 4.3.1 Otvaranje uređaja za blokadu



#### Napomena!

**Uređaji za blokiranje nisu sadržani u opsegu isporuke. Njih će na licu mjesta ugraditi Vaš instalater. Neka vam stručni djelatnici objasne položaj i način rukovanja tim dijelovima.**

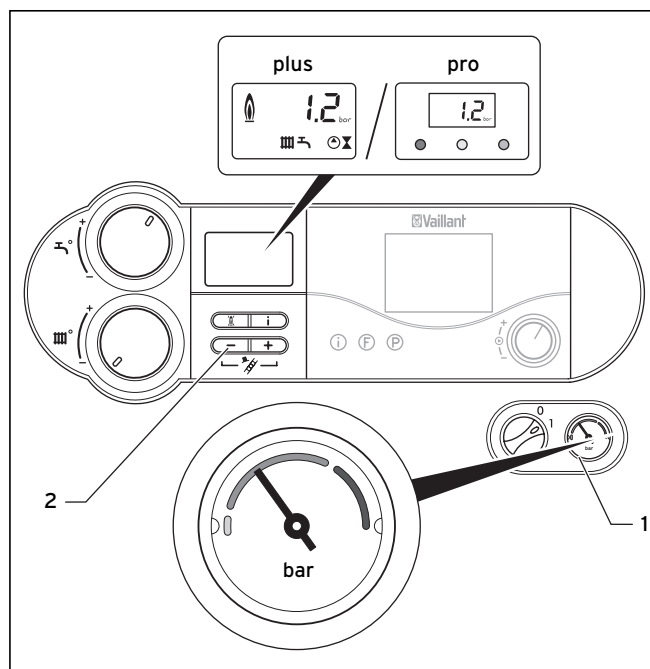
- Otvorite plinski ventil do fiksnog graničnika.
- Kontrolirajte jesu li otvorene slavine za održavanje u polaznom vodu i povratnom vodu sustava grijanja.
- Otvorite zaporni ventil za hladnu vodu.  
Za provjeru možete na slavini za hladnu vodu na mjestu oduzimanja isprobati izlazi li tamo voda.

#### 4.3.2 Provjera pogonskog tlaka



#### Napomena:

**Da izbjegnute rad sustava s preniskom količinom vode i time spriječite moguće posljedične štete, Vaš uređaj raspolaže sa senzorom tlaka. Isti Vam pri nepostizavanju 0,6 bar signalizira nedostatak tlaka tako da vrijednost tlaka treperi na displeju. Kod nepostizavanja tlaka od 0,3 bar uređaj se isključuje. Na displeju se pojavljuje poruka o grešci F.22. Da biste uređaj ponovno pustili u rad, morate u sustav najprije napuniti vodu.**



Sl. 4.5 Kontrola tlaka punjenja sustava grijanja

- Prije puštanja u rad kontrolirajte tlak punjenja sustava na manometru (1). Za besprijekoran rad sustava grijanja kazaljka na manometru treba kod hladnog sustava stajati u području označenom tamnosivom bojom. To odgovara tlaku punjenja između 1,0 i 2,0 bar. Ako kazaljka stoji u području označenom svjetlosivom bojom ( $< 0,8$  bar), mora se prije stavljanja u rad dopuniti voda (vidi odlomak 4.9.4).



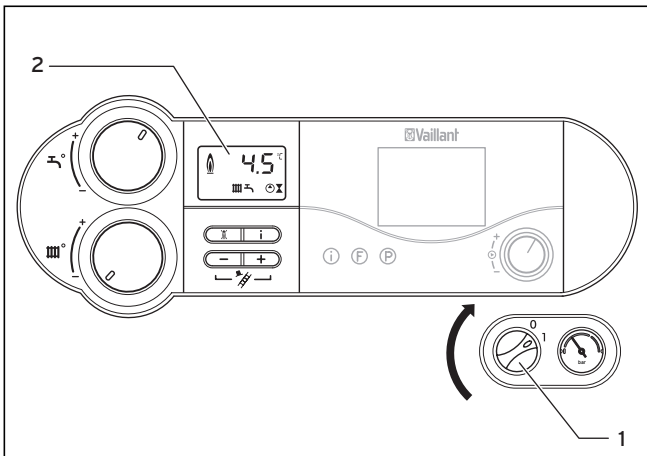
#### Napomena!

**Uređaj ecoTEC raspolaže s manometrom i digitalnim prikazom tlaka.**

**Manometar Vam i kod isključenog uređaja omogućuje da brzo prepoznate nalazi li se tlak punjenja u predviđenom području ili ne. Ako uređaj radi, na displeju možete očitati točnu vrijednost tlaka. Prikaz stanja aktivirajte pritiskom na tipku "-" (2). Displej se nakon 5 sekundi ponovno vraća na prikaz temperature u polaznom vodu.**

Proteže li se sustav grijanja kroz više katova, mogu biti potrebne i veće vrijednosti tlaka vode u sustavu. U tom slučaju pitajte Vašeg instalatera.

#### 4.4 Puštanje u rad



Sl. 4.6 Uključivanje uređaja (primjer: ecoTEC plus)

- Glavnom sklopkom (1) uključujete i isključujete uređaj.  
**I:** "UKLJ."  
**O:** "ISKLJ."

Kada uključite uređaj, na displeju (2) se pojavljuje aktualna temperatura u polaznom vodu grijanja. Da biste uređaj mogli prilagoditi Vašim potrebama, pročitajte odlomke 4.5 do 4.7 u kojima su opisane mogućnosti podešavanja pripreme tople vode i grijanja.



#### Pozor!

#### Opasnost od oštećenja!

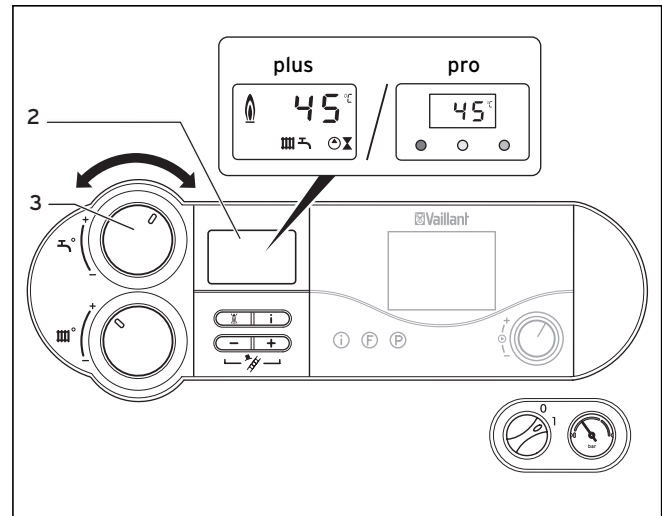
**Zaštita od niskih temperatura i nadzorni sustav djeluju samo ako se glavna sklopka nalazi u položaju "I" i ako nije odspojen priključak na strujnu mrežu.**

Da ova funkcija ostane aktivna, trebalo bi Vaše plinsko zidno grijalo uključivati i isključivati putem regulatora (informacije o tome naći ćete u odgovarajućoj uputi za uporabu).

Kako svoj plinski zidni grijač možete u potpunosti staviti izvan pogona, naći ćete u odlomku 4.10.

#### 4.5 Priprema tople vode s VCW-uređajima

##### 4.5.1 Podešavanje temperature tople vode



Sl. 4.7 Podešavanje temperature tople vode

- Uključite uređaj prema opisu u poglavlju 4.4.
- Zakretnu sklopku (3) za podešavanje temperature ispusta za toplu vodu postavite na željenu temperaturu. Pri tome odgovara:
 

- lijevi graničnik cca.	<b>35 °C</b>
- desni graničnik maks.	<b>65 °C</b>

Kod podešavanja željene temperature pojedinačna pripadajuća zadana vrijednost se prikazuje na displeju (2).

Nakon cca. 5 sekundi se ovaj prikaz gasi i na displeju se ponovno pojavljuje standardni prikaz (trenutna temperatura u polaznom vodu grijanja).



#### Pozor!

#### Opasnost od stvaranja kamenca!

**Kod tvrdoće vode veće od 3,57 mol/m<sup>3</sup> (20 °dh) namjestite zakretnu sklopku (3) maksimalno u srednji položaj.**



#### Opasnost!

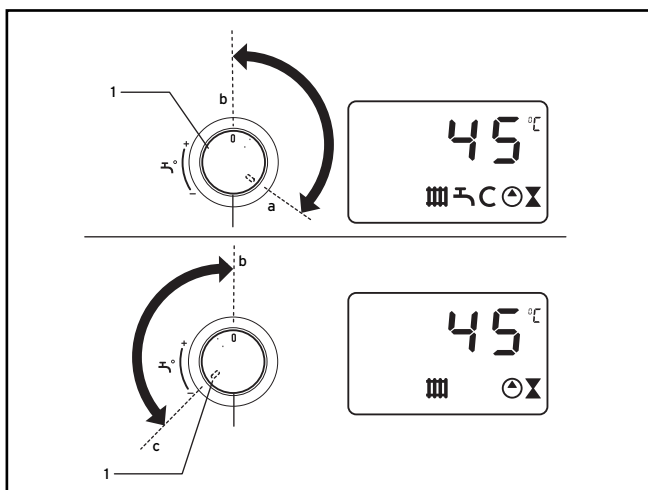
**Ugroženost zdravlja zbog stvaranja legionela! Ako se uređaj primjenjuje za dogrijavanje u solarnom sustavu za zagrijavanje pitke vode, podesite temperaturu izlaznog voda za toplu vodu na zakretnoj sklopki (3) na najmanje 60 °C.**

## 4 Rukovanje

### 4.5.2 Uključivanje i isključivanje funkcije toplog starta

Funkcijom toplog starta odmah Vam se isporučuje topla voda na željenoj temperaturi, a da pritom ne morate čekati na zagrijavanje. U tu svrhu se izmjenjivač topline tople vode uređaja ecoTEC održava na unaprijed izabranoj razini temperature.

ecoTEC plus:



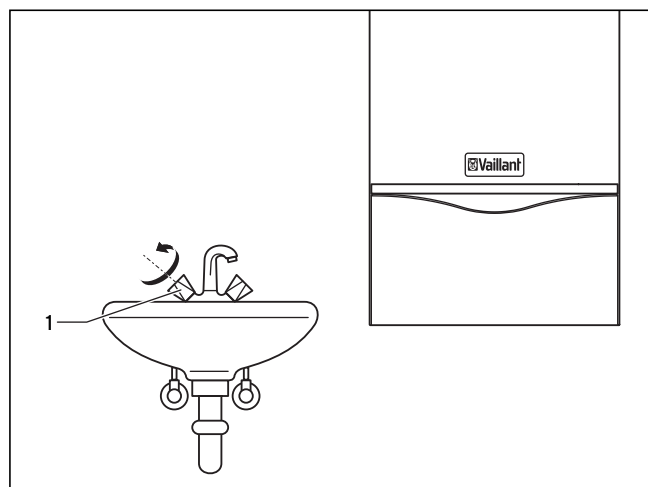
Sl. 4.8 Uključivanje i isključivanje funkcije toplog starta kod uređaja ecoTEC plus

- Funkciju toplog starta ćete aktivirati kratkim okretanjem zakretne sklopke (1) do graničnika (postavka a) udesno.

Odmah nakon toga odaberite željenu temperaturu izlaznog voda za toplu vodu, npr. postavka b, vidi poglavlje 4.4.1. Uređaj automatski prilagođava temperaturu toplog starta podešenoj temperaturi tople vode. Temperirana voda je prilikom ispuštanja odmah na raspolaganju; na displeju treperi simbol C.

- Funkciju toplog starta ćete isključiti kratkotrajnim okretanjem zakretne sklopke (1) ulijevo do graničnika (postavka c). Simbol C se gasi. Zatim ponovno odaberite željenu temperaturu izlaznog voda za toplu vodu, npr. postavka b.

### 4.5.3 Otvaranje tople vode



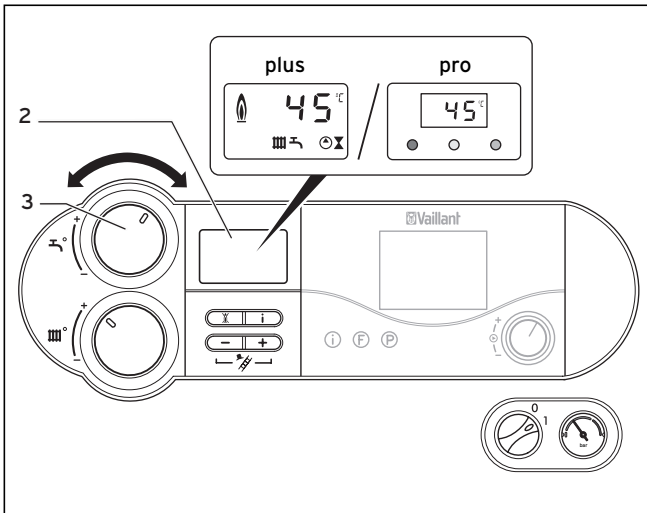
Sl. 4.9 Ispuštanje tople vode

Kod otvaranja slavine za toplu vodu (1) na mjestu oduzimanja (umivaonik, tuš, kada itd.) uređaj se samostalno uključuje i isporučuje toplu vodu. Uređaj samostalno isključuje pripremu tople vode prilikom zatvaranja vodovodnog ventila. Crpka će još kratko vrijeme raditi.

## 4.6 Priprema tople vode s VC-uređajima

### 4.6.1 Podešavanje temperature tople vode

Za pripremu tople vode s izvedbom uređaja VC mora na grijaču biti priključen spremnik za toplu vodu tipa VIH.



Sl. 4.10 Podešavanje temperature tople vode

- Uključite uređaj prema opisu u poglavlju 4.4.
- Zakretnu sklopku (3) za podešavanje temperature spremnika postavite na željenu temperaturu. Pri tome odgovara:
  - lijevi graničnik zaštita od smrzavanja cca. 15 °C
  - desni graničnik maks. 70 °C

Kod podešavanja željene temperature pojedinačna pripadajuća zadana vrijednost se prikazuje na displeju (2).

Nakon cca. 5 sekundi se ovaj prikaz gasi i na displeju se ponovno pojavljuje standardni prikaz (trenutna temperatura u polaznom vodu grijanja).



#### Pozor!

#### Opasnost od stvaranja kamenca!

Kod tvrdoće vode veće od 3,57 mol/m<sup>3</sup> (20 °dh) podesite zakretnu sklopku (3) maksimalno u srednji položaj.

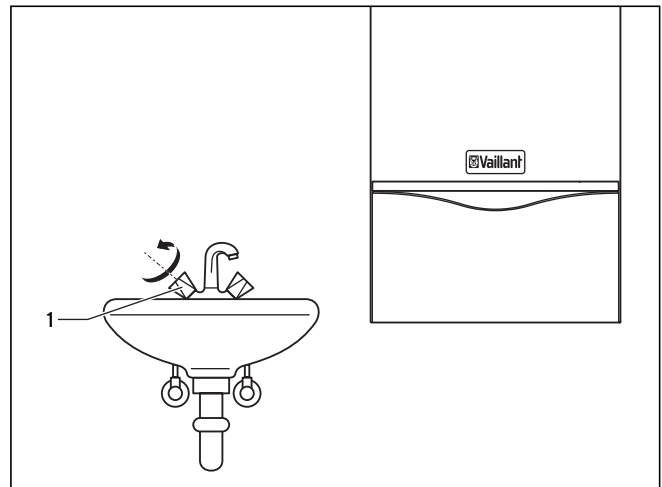


#### Opasnost!

#### Ugroženost zdravlja zbog stvaranja legionela!

Ako se uređaj primjenjuje za dogrijavanje u solarnom sustavu za zagrijavanje pitke vode, podesite temperaturu izlaznog voda za toplu vodu na zakretnoj sklopki (3) na najmanje 60 °C.

### 4.6.2 Otvaranje tople vode



Sl. 4.11 Ispuštanje tople vode

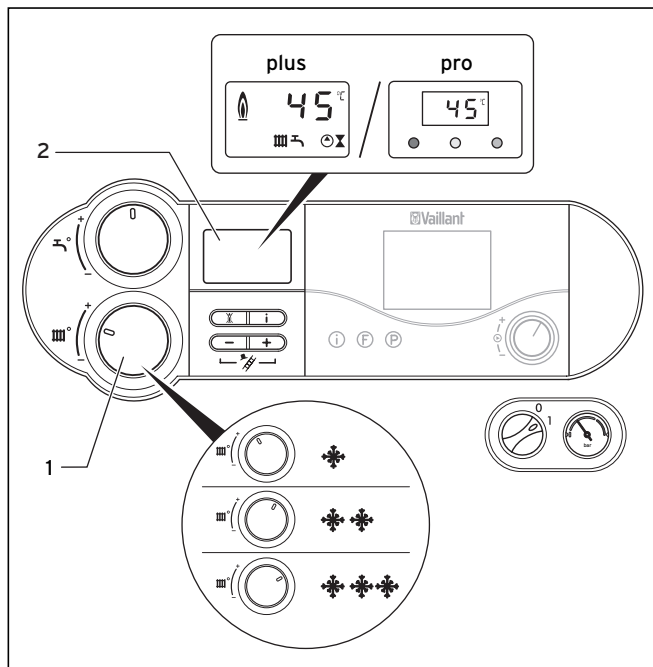
Kod otvaranja slavine za toplu vodu (1) na mjestima oduzimanja (umivaonik, tuš, kada itd.) topla voda izlazi iz priključenog spremnika.

Kod pada podešene temperature spremnika VC-uređaj se automatski uključuje i grije spremnik. Kod postizavanja predviđene temperature spremnika VC-uređaj se automatski isključuje. Crpka će još kratko vrijeme raditi.

## 4 Rukovanje

### 4.7 Postavke grijanja

#### 4.7.1 Podešavanje temperature u polaznom vodu (bez priključenog regulatora)



Sl. 4.12 Podešavanje temperature polaznog voda bez regulatora

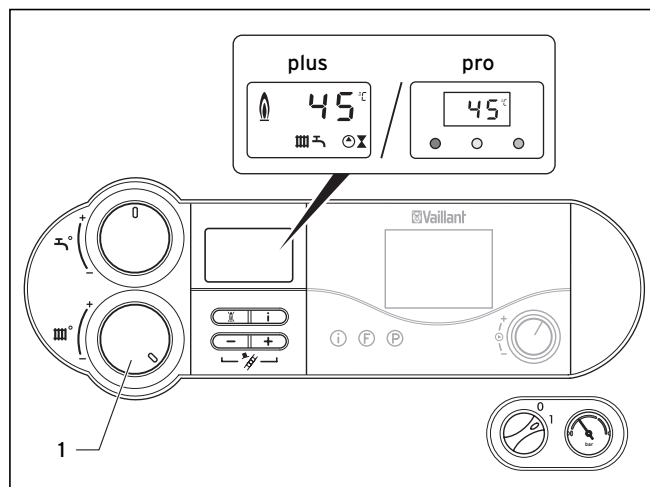
Ako vanjski regulator nije priključen, podesite temperaturu u polaznom vodu pomoću zakretne sklopke (1) prema odgovarajućoj vanjskoj temperaturi. Preporučujemo sljedeće postavke:

- **položaj lijevo** (ali ne do graničnika (u prijelaznom vremenu: vanjska temperatura cca. 10 do 20 °C
- **srednji položaj** kod umjerene hladnoće: vanjska temperatura cca. 0 do 10 °C
- **položaj desno** kod velike hladnoće: vanjska temperatura cca. 0 do -15 °C

Kod podešavanja temperature podešena će se vrijednost temperature prikazati na displeju (2). Nakon cca. 5 sekundi se ovaj prikaz gasi i na displeju se ponovno pojavljuje standardni prikaz (trenutna temperatura u polaznom vodu grijanja).

Obično se zakretnom sklopkom (1) može kontinuirano podešavati temperatura polaznog voda do 75 °C. Ako se na Vašem uređaju međutim mogu podesiti druge više vrijednosti, to znači da je vaš instalater proveo odgovarajuću prilagodbu kako bi omogućio rad Vašeg sustava s višim temperaturama u polaznom vodu.

#### 4.7.2 Podešavanje temperature polaznog voda (kod primjene regulatora)



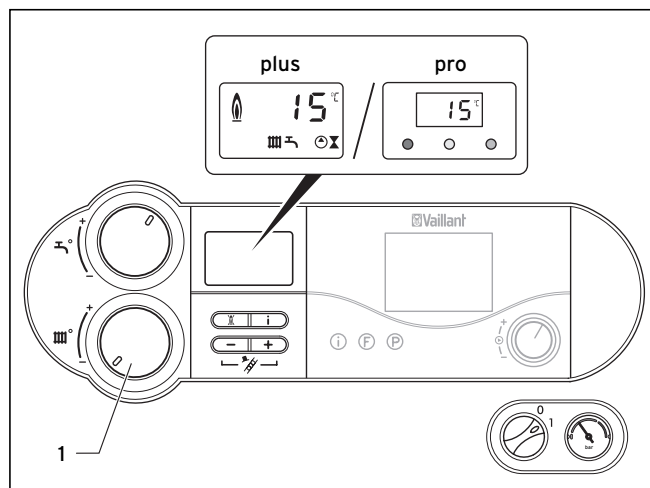
Sl. 4.13 Podešavanje temperature polaznog voda kod primjene regulatora

Ako je Vaš grijač opremljen regulacijom ovisnom o vremenskim uvjetima ili regulatorom sobne temperature, morate provesti sljedeće podešavanje:

- Okrenite zakretnu sklopku (1) za podešavanje temperature u polaznom vodu grijanja do desnog graničnika.

Regulator će automatski namjestiti temperaturu u polaznom vodu (informacije o tome nalaze se u odgovarajućim Uputama za uporabu).

#### 4.7.3 Isključivanje grijanja (ljetni rad)

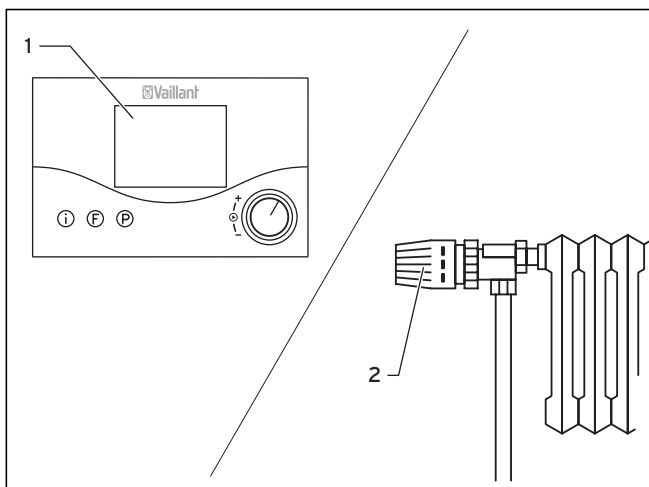


Sl. 4.14 Isključenje grijanja (ljetni rad)

Ljeti se grijanje može isključiti, a priprema tople vode ostaviti u radu.

- Okrenite u tu svrhu zakretnu sklopku (1) za podešavanje temperature u polaznom vodu grijanja do lijevog graničnika.

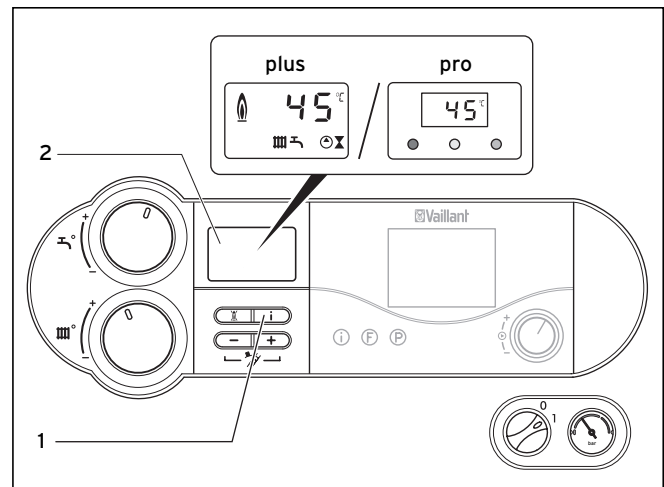
#### 4.7.4 Podešavanje regulatora sobne temperature ili regulatora ovisnog o vremenskim uvjetima



Sl. 4.15 Podešavanje regulatora sobne temperature/regulatora ovisnog o vremenskim uvjetima

- Podesite regulator sobne temperature (1), regulator ovisan o vremenskim uvjetima kao i termostatske ventile grijača (2) u skladu s odgovarajućom uputom tih dijelova pribora.

#### 4.8 Prikazi stanja uređaja (za radove na održavanju i servisiranju sa strane instalatera)



Sl. 4.16 Prikazi stanja uređaja

Prikazi stanja uređaja pružaju informacije o radnom stanju uređaja.

- Prikaze stanja aktivirajte uporabom tipke "i" (1).

Nakon toga se na displeju (2) prikazuje određena šifra stanja, na pr. "S. 4" za rad plamenika. Značenja najvažnijih oznaka stanja prikazana su u tablici na dnu stranice.

U fazama preklapanja, na pr. kod ponovnog pokretanja zbog nestanka plamena, na displeju se nakratko prikazuje dojava stanja "S.".

- Ponovnim pritiskom na tipku "i" (1) se displej vraća na normalni način prikazivanja.

Prikaz	Značenje
	<b>Prikazi tijekom rada grijanja</b>
S. 0	Nema potrebe za toplinom
S. 1	Grijanje polaznog voda puhala
S. 2	Grijanje polaznog voda crpke
S. 3	Grijanje paljenja
S. 4	Plamenik grijanja uključen
S. 6	Naknadni hod ventilatora grijanja
S. 7	Grijanje za dodatni rad crpke
S. 8	Preostalo zaporno vrijeme grijanja
S.31	Ljetni način rada aktivan ili nema naloga za grijanjem od strane eBUS-regulatora
S.34	Zaštita od smrzavanja kod grijanja
	<b>Prikazi u pogonu s toplom vodom</b>
S.10	Zahtjev tople vode
S.14	Plamenik tople vode uključen
	<b>Prikazi pri punjenju spremnika</b>
S.20	Zahtjev punjenja spremnika
S.24	Punjenje spremnika - plamenik uklj.

Tab. 4.1 Šifre stanja i njihovo značenje (izbor)

## 4 Rukovanje

### 4.9 Uklanjanje smetnji

Ako pri radu Vašeg plinskog zidnog grijala nastanu problemi, možete samo provjeriti sljedeće točke:

#### Nema tople vode, grijanje ostaje hladno; uređaj ne započinje s radom:

- Jesu li plinski ventil u dovodu, i plinski ventil na uređaju otvoreni (vidjeti odlomak 4.3.1)
- Je li osigurano napajanje hladnom vodom (samo kod VCW-uređaja, vidi odlomak 4.3.1)
- Je li uključeno napajanje električnom energijom iz mreže?
- Je li uključena glavna sklopka na plinskom zidnom grijaču (vidi odlomak 4.4)
- Je li zakretna sklopka za podešavanje temperature u polaznom vodu na plinskom zidnom grijaču okrenuta do lijevog graničnika, dakle postavljena na zaštitu od smrzavanja (vidi odlomak 4.7)
- Je li tlak punjenja sustava grijanja dostatan (vidi odlomak 4.3.2)
- Nalazi li se u sustavu grijanja zrak?
- Postoji li kod postupka paljenja smetnja (vidi odlomak 4.9.2)

#### Pogon s toplom vodom bez smetnji; uređaj ne započinje s radom:

- Postoji li uopće nalog za grijanjem iz vanjskog regulatora (npr. od regulatora calorMATIC (vidi odlomak 4.7.4))



#### Pozor!

**Opasnost od oštećenja uslijed nestručnih izmjena!**

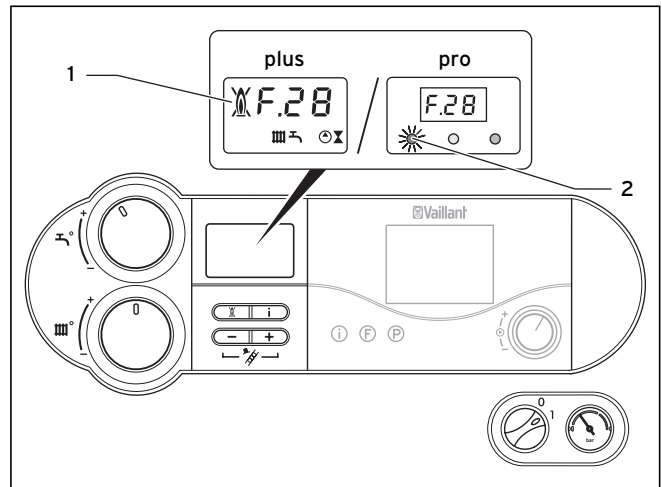
**Ako Vaš plinski zidni grijač nakon provjere gore navedenih točaka ne radi besprijekorno, morate radi ispitivanja pozvati ovlaštenu servis.**

#### 4.9.1 Smetnje uslijed nedostatka vode

Uređaj se prebacuje na "smetnju" ako je tlak vode u sustavu grijanja prenizak. Ova smetnja će se prikazati kroz šifre grešaka "F.22" (suhi požar) tj. "F.23" ili "F.24" (nedostatak vode).

Uređaj se smije opet pustiti u rad tek ako se sustav grijanja dostatno napuni vodom .

### 4.9.2 Smetnje kod postupka paljenja



Sl. 4.17 Uklanjanje smetnji

Ako se plamenik nije uključio niti nakon tri pokušaja paljenja, uređaj ne započinje s radom i prebacuje se na "smetnju". To je vidljivo na displeju gdje se prikazuju šifre grešaka " F.28" ili " F.29" . Kod uređaja ecoTEC se na displeju dodatno pojavljuje prekriveni simbol plamena (1).

Novo automatsko paljenje može uslijediti tek nakon ručnog uklanjanja smetnji.

- U takvom slučaju treba pritisnuti tipku za uklanjanje smetnji (2) i držati je pritisnutom otprilike jednu sekundu.





#### Pozor!

**Opasnost od oštećenja uslijed nestručnih izmjena!**

**Ako se Vaš plinski zidni grijač ne uključi niti nakon trećeg pokušaja uklanjanja smetnje, obratite se ovlaštenom servisu.**

#### 4.9.3 Smetnje u zrakovodu/dimovodu

Uređaji su opremljeni ventilatorom (puhalom) Kod nepropisnog funkcioniranja ventilatora, uređaj se isključuje.

Na displeju se tada pojavljuju simboli  i  kao i poruka o grešci "F.32".



#### Pozor!

**Opasnost od oštećenja uslijed nestručnih izmjena!**

**Kod ove dojava kvara morate pozvati ovlaštenu servis radi provjere.**



#### 4.9.4 Punjenje uređaja/pogona za grijanje

Za besprijekoran rad sustava grijanja tlak punjenja treba kod hladnog pogona iznositi između 1,0 i 2,0 bar (vidi odlomak 4.3.2). Ako iznosi manje od 0,75 bar, dopunite vodu.

Proteže li se sustav grijanja kroz više katova, mogu biti potrebne i veće vrijednosti tlaka vode u sustavu. O tome pitajte svog servisera.



#### Pozor!

**Opasnost od oštećenja plinskog zidnog grijača!**

**Za punjenje sustava grijanja upotrebljavajte samo čistu vodu iz vodovodne mreže.**

**Dodavanje kemijskih sredstava, posebice antifrizna i sredstava za zaštitu od korozije (inhibitora), nije dozvoljeno.**

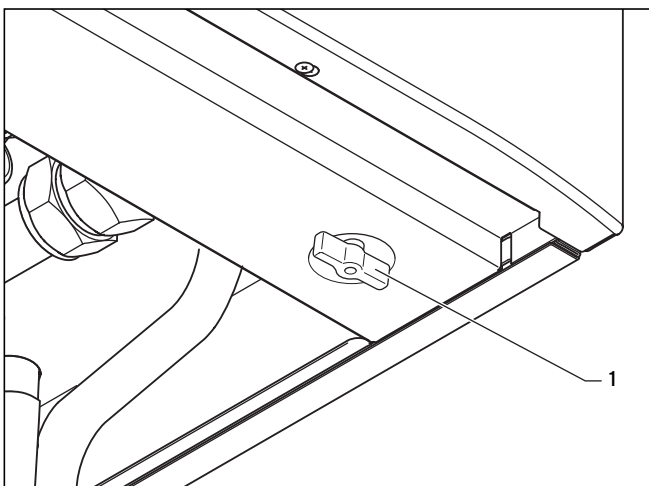
**Na taj način bi mogla nastati oštećenja na brtvama i membranama, kao i šumovi tijekom rada grijanja.**

**Za takve i eventualno iz toga kasnije proizišle štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost.**

Za punjenje i nadopunjavanje sustava grijanja može se obično koristiti voda iz vodovodne mreže. U iznimnim slučajevima mogu, međutim, postojati velika odstupanja u kvaliteti vode, tako da se takva voda ne može koristiti za punjenje sustava grijanja (voda velike korozivnosti ili velikog stupnja tvrdoće). U takvim slučajevima obratite se za pomoć ovlaštenom stručnom servisu. Prilikom punjenja sustava grijanja vodom postupite kako slijedi:

#### Kod VCW-uređaja:

- Otvorite sve ventile radijatora (termostatske ventile) sustava.



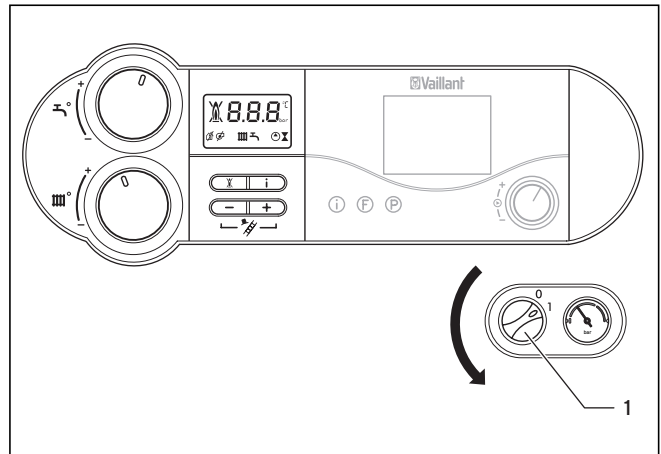
Sl. 4.18 Slavina za punjenje (samo kod VCW-uređaja)

- Polako okrećite slavinu za punjenje (1) i dopunjavajte vodu toliko dugo dok se na manometru odn. na displeju ne postigne potreban tlak u sustavu.
- Zatvorite slavinu za punjenje (1).
- Sustav grijanja odzračite na radijatorima.
- Odmah nakon toga provjerite tlak sustava na manometru odn. displeju i po potrebi ponovno dopunite vodu.

#### Kod VC-uređaja:

- Otvorite sve ventile radijatora (termostatske ventile) sustava.
- Povežite slavinu za punjenje sustava pomoću crijeva s ventilom za ispuštanje hladne vode (instalater će Vam pokazati armature za punjenje i objasniti Vam punjenje odn. pražnjenje sustava).
- Polako otvarajte slavinu za punjenje.
- Polako okrećite vodovodni ventil i dopunjavajte vodu toliko dugo dok se na manometru odn. displeju ne postigne potreban tlak sustava.
- Zatvorite vodovodni ventil.
- Sustav grijanja odzračite na radijatorima.
- Odmah nakon toga provjerite tlak sustava na manometru odn. displeju i po potrebi ponovno dopunite vodu.
- Zatvorite slavinu za punjenje i uklonite crijevo za punjenje.

#### 4.10 Isključenje uređaja



Sl. 4.19 Isključivanje uređaja (primjer: ecoTEC plus)

- Za isključivanje Vašeg plinskog zidnog radijatora okrenite glavnu sklopku (1) u položaj "O".



#### Pozor!

**Zaštita od niskih temperatura i nadzorni sustav djeluju samo ako se glavna sklopka nalazi u položaju "I" i ako nije odspojen priključak na strujnu mrežu.**

## 4 Rukovanje

Da bi ovi sigurnosni uređaji ostali aktivni, Vaš plinski zidni grijač bi se pri normalnom radu trebao uključivati i isključivati samo preko regulatora (informacije o tome naći ćete u odgovarajućoj uputi za uporabu).

### Napomena!

**Kod dužih razdoblja stavljanja sustava izvan pogona (npr. godišnji odmor) trebalo bi dodatno zatvoriti plinski ventil i zaporni ventil za hladnu vodu.**

**U svezi s time obratite pozornost na napomene o zaštiti od smrzavanja u odlomku 4.11**

### Napomena!

**Uređaji za blokiranje nisu sadržani u opsegu isporuke. Njih će na licu mjesta ugraditi Vaš instalater. Neka vam stručni djelatnici objasne položaj i način rukovanja tim dijelovima.**

### 4.11 Zaštita od niskih temperatura

Osigurajte se da u vremenu vaše odsutnosti tijekom niskih temperatura sustav centralnog grijanja ostane u pogonu i da prostorije budu dovoljno temperirane.



#### Pozor!

**Zaštita od niskih temperatura i nadzorni uređaji su aktivni samo ako je glavna sklopka uređaja postavljena na položaj "I" i ako je uređaj priključen na strujnu mrežu.**

#### 4.11.1 Funkcija zaštite od smrzavanja

Plinski zidni grijač je opremljen funkcijom zaštite od smrzavanja:

Padne li temperatura u polaznom vodu grijanja **kod uključene glavne sklopke** ispod 5 °C, tada se uređaj uključuje i zagrijava krug grijanja na cca. 30 °C.



#### Pozor!

**Opasnost od smrzavanja dijelova cjelokupnog sustava!**

**Protok vode kroz cjelokupni uređaj se ne može osigurati s funkcijom zaštite od smrzavanja.**

#### 4.11.2 Zaštita od smrzavanja pražnjenjem

Druga mogućnost zaštite od niskih temperatura se sastoji od potpunog pražnjenja sustava grijanja i samog uređaja. Pritom se cjelokupni sustav i uređaj moraju potpuno isprazniti.

Također se moraju isprazniti sve vodovodne cijevi hladne i tople vode u kući i uređaju.

U svezi s time obratite se ovlaštenom servisu.

## 4.12 Održavanje i servisna služba

### Inspekcija/održavanje

Preduvjet za kontinuiranu radnu pripravnost i sigurnost, pouzdanost i dug životni vijek godišnja je inspekcija/ održavanje uređaja od strane instalatera.



#### Opasnost!

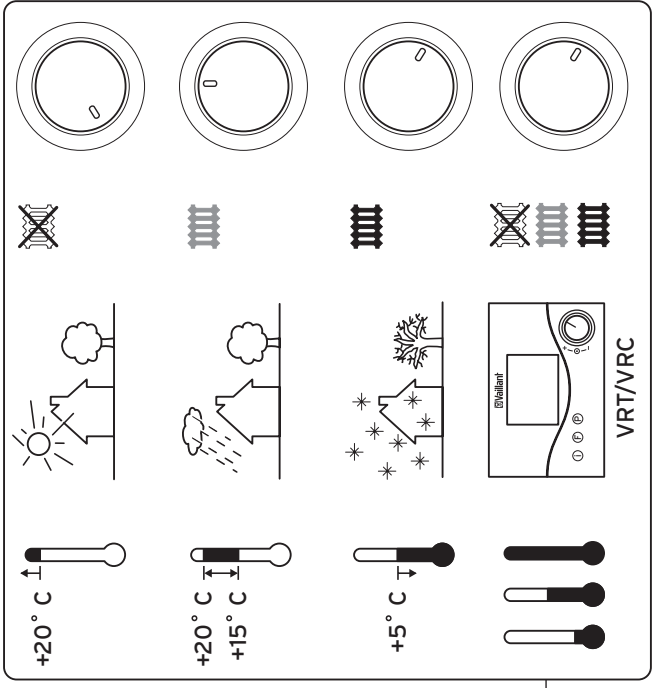
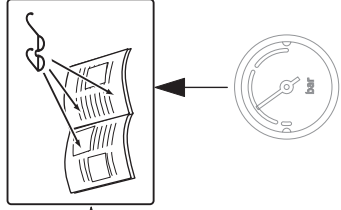
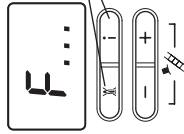
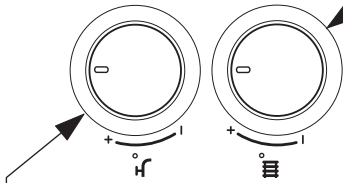
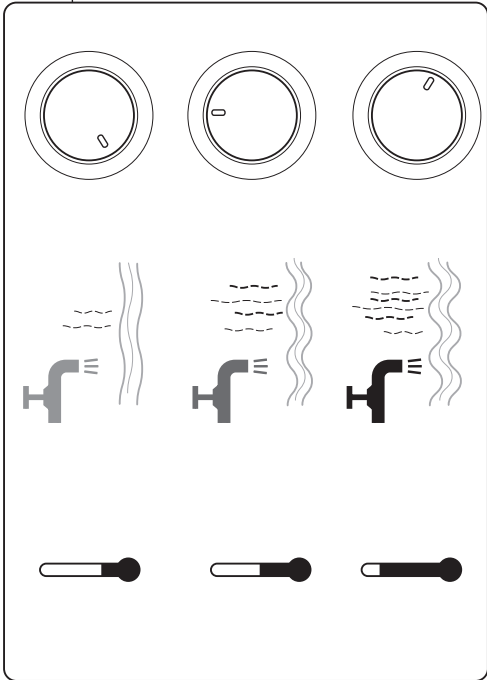
**Opasnost od materijalne i osobne štete uslijed nestručnog rukovanja!**

**Nikada sami ne pokušavajte obavljati radove na održavanju ili popravke na Vašem plinskom zidnom grijaču.**

**U tu svrhu sklopite ugovor s ovlaštenim servisom. Preporučujemo sklapanje ugovora o redovitoj kontroli i održavanju uređaja s nekim ovlaštenim servisom.**

**Propuštanje redovnog održavanja može ugroziti spremnost na rad uređaja i izazvati materijalne i osobne štete.**

Redovito održavanje brine za optimalni stupanj iskoristivosti, a time i ekonomičniji rad Vašeg plinskog zidnog grijača







**Vaillant GmbH - Predstavništvo u RH**

Planinska 11 ■ 10000 Zagreb ■ Hrvatska ■ tel.: 01/61 88 670, 61 88 671, 60 64 380  
tehnički odjel: 61 88 673 ■ fax: 01/61 88 669 ■ www.vaillant.hr ■ info@vaillant.hr

**Zastopstvo Vaillant - Vaillant d.o.o.**

Dolenjska c. 242 b ■ 1000 Ljubljana ■ Slovenija  
Tel. 00386 1 280 93 40/42/46 ■ tehnični oddelek 00386 1 280 93 45  
Fax 00386 1 280 93 44 ■ info@vaillant.si ■ www.vaillant.si

**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ 42859 Remscheid ■ Telefon 0 21 91/18-0  
Telefax 0 21 91/18-28 10 ■ www.vaillant.de ■ info@vaillant.de

0020029113\_00 SISCGR 112006